CATALOGUE No.
73-001
MONTHLY - MENSUEL

CANADA

Dept. of Manpower & Immig.
JUL 28 1971
LIBRARY
GOV. PUBS.

STATISTICAL REPORT ON THE OPERATION OF THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'APPLICATION DE LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE

MAY - 1971 - MAI

(Compiled from material supplied by the Unemployment Insurance Commission)

(D'après les renseignements fournis par la Commission d'assurance-chômage)

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Labour Division
Unemployment Insurance and Manpower Section

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du travail
Section de l'assurance-chômage et de la main-d'oeuvre

July - 1971 - Juillet
9006-509

Price—Prix: 20 cents
$2.00 a year - par année

Vol. 30—No. 5

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE OF CONTENTS

Page

Chart, Unemployment Insurance Activities 3

Commentary 4

LIST OF TABLES

Consolidated Data on Claims for Regular Benefit

Summary Table 6

Table

1. Estimates of the Insured Population under the Unemployment Insurance Act 7
2. Number of Initial and Renewal Claims Filed in Local Offices in Each Province 7
3. Claimants Currently Reporting to Local Offices by Number of Weeks on Claim, Province and Sex 8
4. Disposition of Initial and Renewal Claims, and Claims Pending at the End of the Month, by Province 9
5. Number of Claimants not Entitled to Benefit in Each Province, with Chief Reasons for Non-entitlement 10
6. Estimates of the Number of Beneficiaries, by Province 11
7. Benefit Payments, Showing Number of Weeks and Amount Paid, by Province 11
8. Number of Weeks Compensated, Classified as to Complete and Partial Weeks, and Showing Separately the Number of Partial Weeks Due to Excess Earnings, by Province 12

Seasonal Benefit 1970-1971 and 1969-1970 periods 13

Historical data since 1941 are contained in the July 1966 issue in this series, while annual data for the calendar years 1970 and 1969 are included in the January 1971 issue in this series.

The Glossary of Terms has been replaced by a Technical Note which has been inserted in the January 1968 issue in this series. Copies of this Note may be obtained by writing to the Unemployment Insurance and Manpower Section, Labour Division, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa, Ontario.

For information regarding the personal characteristics, occupational and industrial status of both the insured population and persons establishing benefit periods, see the "Annual Report on Benefit Periods Established and Terminated under the Unemployment Insurance Act", DBS Catalogue No. 73-201.

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

.. figures not available.
... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
-- amount too small to be expressed.
r revised figures.

TABLE DES MATIÈRES

Page

Graphique, Opérations d'assurance-chômage 3

Commentaire 4

LISTE DES TABLEAUX

Données réunies sur les demandes de prestations ordinaires

Tableau récapitulatif 6

Tableau

1. Estimation de la population assurée en vertu de la loi sur l'assurance-chômage 7
2. Demandes initiales et demandes renouvelées déposées aux bureaux locaux de chaque province 7
3. Requérants qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux locaux, suivant le nombre de semaines de la période de prestations, la province et le sexe 8
4. Demandes initiales et demandes renouvelées, réglées et en instance à la fin du mois, par province 9
5. Nombre de requérants inadmissibles aux prestations dans chaque province et principales raisons 10
6. Nombre estimatif de bénéficiaires par province 11
7. Versements de prestations, avec indication du nombre de semaines et du montant versé, par province 11
8. Nombre de semaines de prestations, semaines entières et partielles, avec indication du nombre de semaines partielles, par suite d'un excédent de gains par province 12

Prestations saisonnières, périodes de 1970-1971 et 1969-1970 13

La statistique chronologique à compter de 1941 est donnée dans le numéro de juillet 1966 de la présente série; les données annuelles des années civiles 1970 et 1969 sont contenues dans le numéro de janvier 1971 de la présente série.

Le Vocabulaire a été remplacé par une Note technique insérée dans le numéro de janvier 1968 de cette série. On peut en obtenir des exemplaires en s'adressant à la Section de l'assurance-chômage et de la main-d'oeuvre, Division du travail, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa (Ontario).

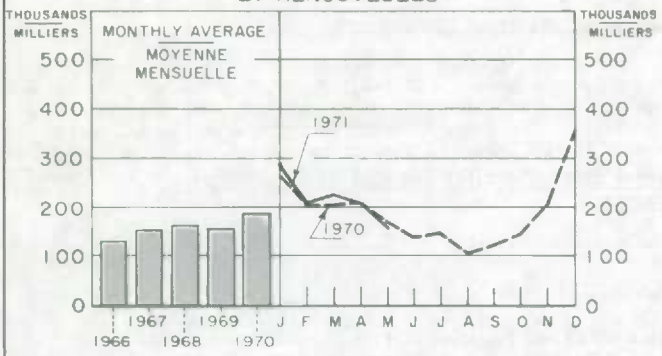
Pour des renseignements sur les caractéristiques personnelles et la situation dans l'emploi et l'industrie de la population assurée et des personnes qui établissent leur droit aux prestations, voir: Périodes de prestations établies et terminées aux termes de la loi sur l'assurance-chômage, compte rendu annuel, B.F.S., no. de Catalogue 73-201.

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

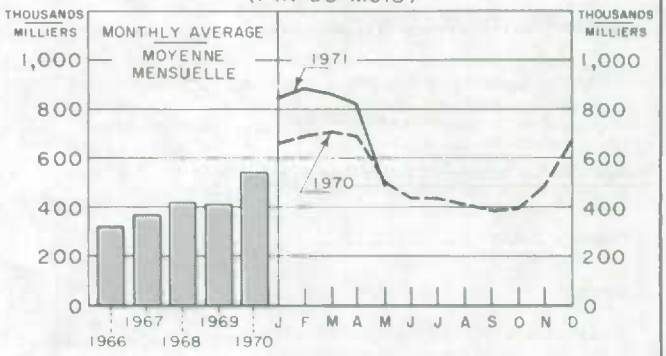
.. nombres indisponibles.
... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
-- nombres infimes.
r nombres rectifiés.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACTIVITIES
OPÉRATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE

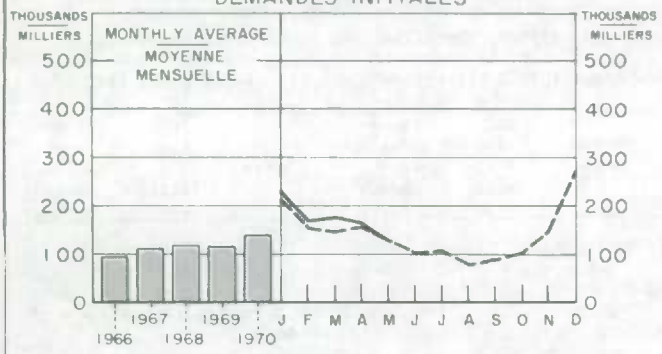
INITIAL AND RENEWAL CLAIMS
DEMANDES INITIALES ET RENOUVELÉES



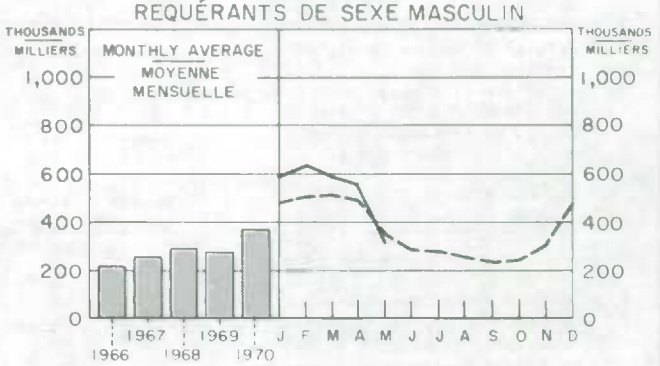
TOTAL CLAIMANTS (MONTH END)
REQUÉRANTS, TOTAL (FIN DU MOIS)



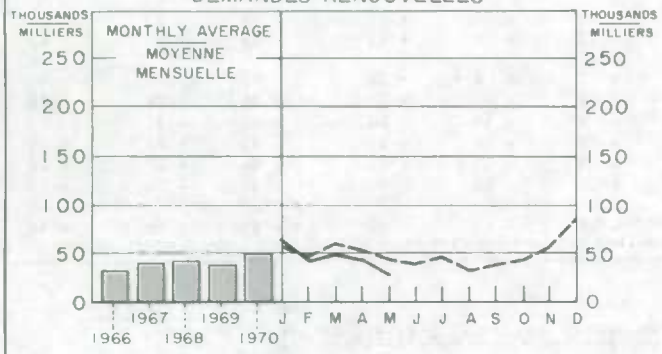
INITIAL CLAIMS
DEMANDES INITIALES



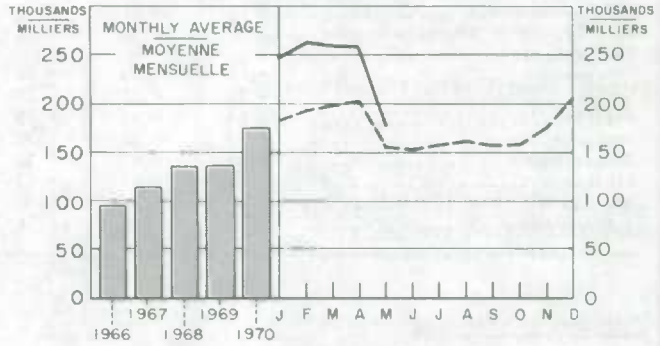
MALE CLAIMANTS
REQUÉRANTS DE SEXE MASCULIN



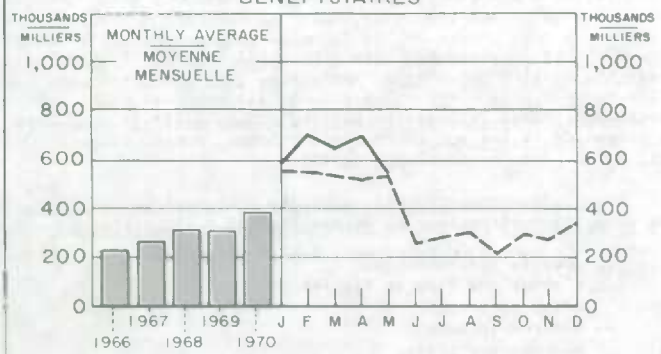
RENEWAL CLAIMS
DEMANDES RENOUVELÉES



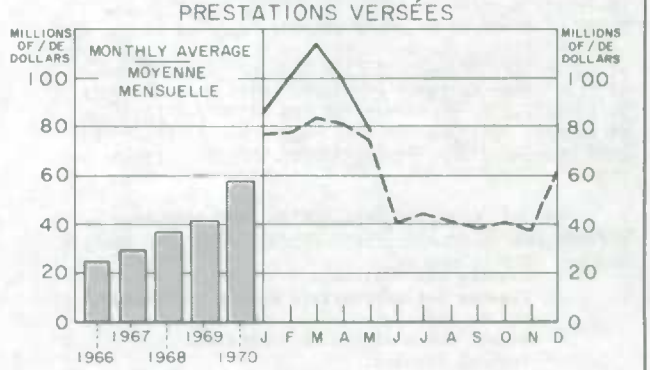
FEMALE CLAIMANTS
REQUÉRANTS DE SEXE FÉMININ



BENEFICIARIES
BÉNÉFICIAIRES



BENEFIT PAYMENTS
PRESTATIONS VERSÉES



CLAIMS AND BENEFIT PAYMENTS

MAY 1971

Initial and Renewal Claims

Claims filed in local offices across Canada during May numbered 155,000, a decrease of 54,000 or 26% from the previous month and 11,000 or 7% fewer than the comparable month in 1970. All provinces recorded lighter claim loads of at least 15% in the April to May 1971 comparison. The decline in claims filed in May can be attributed partly to the end of the seasonal benefit period on May 15.

DEMANDES DE PRESTATIONS ET PRESTATIONS VERSÉES

MAI 1971

Demandes initiales et demandes renouvelées

En mai, le nombre de demandes déposées aux bureaux locaux dans tout le Canada a été de 155,000, soit 54,000(26%) de moins qu'en avril et 11,000(7%) de moins qu'en mai 1970. Le nombre a diminué d'au moins 15% dans toutes les provinces, entre avril et mai 1971. La diminution est due en partie au fait que la période de prestation saisonnière prenait fin le 15 mai.

Percentage Changes in Claims Filed, by Province

Changement (en %) du nombre de demandes déposées, par province

Province	April to May 1971 - Avril à mai 1971			May 1970 to May 1971 - Mai 1970 à mai 1971			April to May 1970 - Avril à mai 1970		
	Total	Initial - Initiales	Renewal - Renouvelées	Total	Initial - Initiales	Renewal - Renouvelées	Total	Initial - Initiales	Renewal - Renouvelées
CANADA	- 26	- 24	- 31	- 7	-	- 28	- 20	- 21	- 20
Newfoundland -- Terre-Neuve	- 37	- 33	- 60	+ 14	+ 17	- 6	- 39	- 36	- 54
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	- 52	- 51	- 58	+ 42	+ 44	+ 31	- 69	- 65	- 79
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	- 27	- 26	- 34	+ 27	+ 30	+ 12	- 42	- 42	- 43
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	- 46	- 45	- 50	+ 2	+ 6	- 20	- 49	- 49	- 46
Québec	- 23	- 21	- 30	- 6	--	- 23	- 24	- 21	- 31
Ontario	- 15	- 14	- 19	+ 9	+ 18	- 18	- 19	- 22	- 12
Manitoba	- 33	- 31	- 39	+ 19	+ 19	+ 16	- 35	- 33	- 43
Saskatchewan	- 45	- 43	- 54	+ 5	+ 12	- 25	- 46	- 47	- 42
Alberta	- 43	- 43	- 43	+ 11	+ 14	-	- 37	- 38	- 33
British Columbia -- Colombie-Britannique	- 30	- 28	- 38	- 48	- 43	- 61	+ 23	+ 26	+ 16

Claimants at Month-end

The count of claimants for regular unemployment insurance benefit totalled 496,000 on May 31, some 9,000 or 2% fewer than the 505,000 reported in the same month of 1970. The over-all reduction in month-end claimants was due mainly to decreases in two provinces — British Columbia (25%) and Quebec (8%) which was offset by increases in the remaining provinces ranging from 3% to 36%. The year-to-year comparison revealed that male claimants were 9% fewer while females climbed by 14%.

Due to the termination of seasonal benefits in mid-May, the month-end claimant comparison for April and May 1971 is not valid.

Nombre de requérants à la fin du mois

Le 31 mai, le nombre de requérants de prestations ordinaires d'assurance-chômage était de 496,000, soit 9,000(2%) de moins qu'en mai 1970 (505,000). La diminution ressortit surtout à deux provinces, la Colombie-Britannique (-25%) et le Québec (-8%); toutefois, elle a été compensée par les augmentations variant entre 3% et 36% qui se sont produites dans les autres provinces. Par rapport au 31 mai 1970, le nombre de requérants a diminué de 9% chez les hommes mais il a augmenté de 14% chez les femmes.

Vu que le versement de prestations saisonnières a cessé à la mi-mai, il est impossible d'établir une comparaison valable du nombre de requérants à la fin d'avril et à la fin de mai 1971.

Beneficiaries and Benefit Payments

The average number of beneficiaries per week was estimated at 550,000, 21% less than the 692,000 estimate for the previous month and 4% greater than the 530,000 figure for May 1970. Benefit payments and average weekly benefits amounted to $78 million ($35.26), $100 million ($36.14) and $74 million ($35.13), respectively.

The Supplementary Unemployment Insurance Benefit of 10%, effective January 3, 1971, is not included in the benefit payment figures.

Nombre de bénéficiaires et prestations versées

On estime que le nombre hebdomadaire moyen de bénéficiaires a été 550,000, soit 21% de moins que les 692,000 (nombre estimé du mois précédent) et 4% de plus qu'en mai 1970 (530,000). Les prestations versées et les versements hebdomadaires moyens ont été respectivement de 78 millions de dollars ($35.26), 100 millions ($36.14) et 74 millions ($35.13).

La prestation supplémentaire de 10% en vigueur depuis le 3 janvier 1971 n'est pas comprise dans les montants ci-dessus.

Percentage Changes in Month-end Claimant Count

Changement (en %) du nombre de requérants à la fin du mois

Province	April 30, to May 31, 1971 - - Du 30 avril au 31 mai 1971			May 29, 1970 to May 31, 1971 - - Du 29 mai 1970 au 31 mai 1971			May 30, 1969 to May 29, 1970 - - Du 30 mai 1969 au 29 mai 1970		
	Total	Male - - Hommes	Female - - Femmes	Total	Male - - Hommes	Female - - Femmes	Total	Male - - Hommes	Female - - Femmes
CANADA	- 39	- 43	- 31	- 2	- 9	+ 14	+ 66	+ 79	+ 42
Newfoundland -- Terre-Neuve ...	- 50	- 52	- 38	+ 5	-	+ 30	+ 25	+ 26	+ 17
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	- 62	- 66	- 50	+ 36	+ 35	+ 39	+ 45	+ 45	+ 45
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	- 50	- 53	- 38	+ 26	+ 29	+ 17	+ 19	+ 15	+ 29
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	- 52	- 53	- 46	+ 13	+ 11	+ 19	+ 25	+ 32	+ 7
Québec	- 33	- 36	- 26	- 8	- 16	+ 11	+ 56	+ 65	+ 37
Ontario	- 40	- 44	- 33	+ 3	- 1	+ 10	+ 70	+ 82	+ 54
Manitoba	- 42	- 47	- 30	+ 17	+ 12	+ 29	+ 54	+ 78	+ 21
Saskatchewan	- 48	- 53	- 31	+ 4	- 2	+ 20	+ 61	+ 78	+ 31
Alberta	- 40	- 45	- 27	+ 30	+ 23	+ 49	+ 98	+ 130	+ 48
British Columbia -- Colombie-Britannique	- 35	- 39	- 29	- 25	- 38	+ 14	+ 125	+ 179	+ 43

Summary Table

Tableau Récapitulatif

Activity -- Détail	May 1971 -- Mai	April 1971 -- Avril	May 1970 -- Mai	Per cent change from -- Changement (en %) par rapport à: April 1971 -- Avril	Per cent change from -- Changement (en %) par rapport à: May 1970 -- Mai	Cumulative data -- Données cumulatives: January to May -- De janvier à mai: 1971	January to May -- De janvier à mai: 1970	12 months ending in May -- 12 mois terminés en mai: 1971	12 months ending in May -- 12 mois terminés en mai: 1970
	thousands -- milliers					thousands -- milliers			
Insured population as at month-end -- Population assurée à la fin du mois	..	5,916	5,607	..	..	..	5,685*	..	5,599*
Initial and renewal claims filed -- Demandes initiales et demandes renouvelées déposées:									
Total	155	209	166	- 26	- 7	1,080	1,045	2,296	2,025
Initial -- Initiales	126	166	126	- 24	-	855	796	1,738	1,519
Renewal -- Renouvelées	29	43	41	- 31	- 28	225	249	558	506
Claimants currently reporting to local offices -- Requérants qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux locaux	496**	819	505**	- 39	- 2	781*	651*	595*	459*
Regular -- Pour prestations ordinaires	496	564	505	- 12	- 2				
S.B. -- Pour prestations saisonnières	–	255	–						
Fishing -- Pour prestations de pêcheur	–	12	–						
Beneficiaries (weekly average) -- Bénéficiaires (moyenne hebdomadaire)	550	692	530	- 21	+ 4	633*	534*	426*	332*
Weeks compensated -- Semaines indemnisées	2,199	2,767	2,118	- 21	+ 4	13,295	11,197	21,915	17,020
Benefit paid -- Prestations versées $	77,541[1/]	100,005[1/]	74,396	- 22	+ 4	478,489[1/]	393,556[r]	780,154[1/]	582,735
Average weekly benefit -- Prestations hebdomadaires moyennes $	35.26[1/]	36.14[1/]	35.13	- 2	- -	35.99[1/]	35.15[r]	35.60[1/]	34.24

* Monthly average. -- Moyenne mensuelle.

** Seasonal Benefit is not payable in respect of unemployment occurring after mid-may, hence in total, April and May are not comparable. -- Les cas de chômage qui se produisent après la mi-mai ne sont pas admissibles aux prestations saisonnières, il s'ensuit que les totaux d'avril et de mai ne sont pas comparables.

(1) Supplementary Unemployment Insurance Benefits are not included. -- Sans les prestations supplémentaires d'assurance-chômage.

TABLE 1. Estimates of the Insured Population under the Unemployment Insurance Act

TABLEAU 1. Estimation de la population assurée en vertu de la loi sur l'assurance-chômage

End of - - Fin du mois de	Total	Employed - - Employés	Claimants - - Requérants
1971 - April -- Avril	5,916,000	5,097,000	819,000
March -- Mars	5,853,000	4,996,500	856,500
February -- Février	5,840,000	4,952,300	887,700
January -- Janvier	5,804,000	4,959,900	844,100
1970 - December -- Décembre	5,717,000	5,045,200	671,800
November -- Novembre	5,626,000	5,145,500	480,500
October -- Octobre	5,584,000	5,185,300	398,700
September -- Septembre	5,609,000	5,217,900	391,100
August -- AoOt	5,667,000	5,258,300	408,700
July -- Juillet	5,617,000	5,177,600	439,400
June -- Juin	5,672,000	5,230,100	441,900
May -- Mai	5,607,000	5,101,600	505,400
April -- Avril	5,719,000	5,028,300	690,700

TABLE 2. Number of Initial and Renewal Claims Filed in Local Offices in Each Province

TABLEAU 2. Demandes initiales et demandes renouvelées déposées aux bureaux locaux de chaque province

Province	May - 1971 - Mai			May - 1970 - Mai		
	Total(1)	Initial - - Initiales	Renewal - - Renouvelées	Total	Initial - - Initiales	Renewal - - Renouvelées
CANADA	155,264	125,803	29,461	166,418	125,614	40,804
Newfoundland -- Terre-Neuve	4,219	3,748	471	3,697	3,197	500
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	525	444	81	371	309	62
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5,589	4,710	879	4,410	3,626	784
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	4,599	3,968	631	4,522	3,734	788
Québec	47,317	38,027	9,290	50,180	38,045	12,135
Ontario	57,119	45,990	11,129	52,449	38,876	13,573
Manitoba	5,627	4,640	987	4,739	3,885	854
Saskatchewan	3,505	3,041	464	3,337	2,719	618
Alberta	8,631	6,969	1,662	7,797	6,138	1,659
British Columbia -- Colombie-Britannique	18,133	14,266	3,867	34,916	25,085	9,831

(1) In addition, revised claims received numbered 43,044. -- De plus, 42,044 demandes revisées ont été reçues.

TABLE 3. Claimants Currently Reporting to Local Offices by Number of Weeks on Claim, Province and Sex

TABLEAU 3. Requérants qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux locaux, suivant le nombre de semaines durant lesquelles les requérants ont envoyé leurs rapports, la province et le sexe

(Counted on last working day of the month -- Comptés le dernier jour ouvrable du mois)

Province and sex Province et sexe	Total claimants Total, requérants	Number of weeks on claim Nombre de semaines de la période de prestations				Total claimants Total, requérants
		1-4	5-13	14-26	27 or more(1) 27 ou plus(1)	
	May 31, 1971 -- Mai					May 29, 1970 Mai
CANADA	496,309	146,391	124,145	154,103	71,670	505,411
Male -- Hommes	318,539	97,451	82,315	100,949	37,824	349,776
Female -- Femmes	177,770	48,940	41,830	53,154	33,846	155,635
Newfoundland -- Terre-Neuve	15,113	3,464	3,671	5,750	2,228	14,433
Male -- Hommes	12,305	2,846	3,108	4,672	1,679	12,273
Female -- Femmes	2,808	618	563	1,078	549	2,160
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	2,242	462	549	1,000	231	1,645
Male -- Hommes	1,536	323	369	735	109	1,136
Female -- Femmes	706	139	180	265	122	509
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	19,933	4,668	4,032	7,839	3,394	15,877
Male -- Hommes	14,750	3,414	2,968	6,110	2,258	11,465
Female -- Femmes	5,183	1,254	1,064	1,729	1,136	4,412
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	17,431	3,733	4,319	6,222	3,157	15,446
Male -- Hommes	12,637	2,723	3,303	4,581	2,030	11,419
Female -- Femmes	4,794	1,010	1,016	1,641	1,127	4,027
Québec	147,704	41,679	39,448	45,860	20,717	161,368
Male -- Hommes	98,407	27,736	27,394	31,950	11,327	116,886
Female -- Femmes	49,297	13,943	12,054	13,910	9,390	44,482
Ontario	172,488	56,415	41,802	49,446	24,825	167,017
Male -- Hommes	101,253	35,794	24,949	29,024	11,486	102,270
Female -- Femmes	71,235	20,621	16,853	20,422	13,339	64,747
Manitoba	20,293	5,060	4,991	7,540	2,702	17,282
Male -- Hommes	12,754	3,248	3,123	5,033	1,350	11,429
Female -- Femmes	7,539	1,812	1,868	2,507	1,352	5,853
Saskatchewan	13,631	3,429	3,313	5,030	1,859	13,120
Male -- Hommes	9,141	2,352	2,330	3,452	1,007	9,364
Female -- Femmes	4,490	1,077	983	1,578	852	3,756
Alberta	31,158	9,601	8,379	9,281	3,897	23,879
Male -- Hommes	20,701	6,678	5,893	6,143	1,987	16,863
Female -- Femmes	10,457	2,923	2,486	3,138	1,910	7,016
British Columbia -- Colombie-Britannique	56,316	17,880	13,641	16,135	8,660	75,344
Male -- Hommes	35,055	12,337	8,878	9,249	4,591	56,671
Female -- Femmes	21,261	5,543	4,763	6,886	4,069	18,673

(1) The bulk of the cases in this group were on claim from 27-39 weeks. -- La période de prestations de la majorité des cas dans ce groupe était de 27 à 39 semaines.

TABLE 4. Disposition of Initial and Renewal Claims and Claims Pending at the End of the Month, by Province

TABLEAU 4. Demandes initiales et demandes renouvelées réglées et en instance à la fin du mois, par province

Province	Adjudicated - - Réglées					Pending - - En instance	
	Total	Entitled to benefit - - Donnant droit aux prestations		Not entitled to benefit - - Ne donnant pas droit aux prestations		Initial - - Initiales	Renewal - - Renouvelées
		Initial - - Initiales	Renewal - - Renouvelées	Initial - - Initiales	Renewal - - Renouvelées		
	May - 1971 - Mai						
CANADA	158,611	98,454	27,696	29,238	3,223	33,560	4,346
Newfoundland -- Terre-Neuve	4,316	2,887	481	858	90	1,108	67
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	543	328	70	132	13	99	7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5,328	3,378	775	1,094	81	1,326	98
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	4,961	3,370	589	908	94	991	87
Québec	49,471	31,374	8,879	8,209	1,009	12,548	1,508
Ontario	57,284	35,174	10,335	10,712	1,063	10,002	1,554
Manitoba	6,063	3,706	1,018	1,245	94	1,039	124
Saskatchewan	3,851	2,526	483	782	60	690	56
Alberta	9,401	5,742	1,558	1,890	211	1,382	183
British Columbia -- Colombie-Britannique	17,393	9,969	3,508	3,408	508	4,375	662
	May - 1970 - Mai						
CANADA	161,204	93,151	36,251	27,757	4,045	42,633	8,126
Newfoundland -- Terre-Neuve	3,790	2,502	471	717	100	1,280	110
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	470	313	71	68	18	39	1
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4,889	3,158	796	783	152	996	74
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	4,997	3,219	760	939	79	708	81
Québec	48,991	29,215	10,849	7,881	1,046	12,036	2,328
Ontario	52,846	30,011	13,008	8,867	960	13,378	1,618
Manitoba	5,099	3,267	887	861	84	717	93
Saskatchewan	3,866	2,547	600	628	91	531	82
Alberta	8,101	4,855	1,531	1,581	134	1,603	271
British Columbia -- Colombie-Britannique	28,155	14,064	7,278	5,432	1,381	11,345	3,468

(1) In addition 42,390 revised claims were disposed of. Of these, 3,810 were special requests not granted and 964 were appeals by claimants. There were 4,880 revised claims pending at the end of the month. -- En outre, on a réglé 42,390 demandes revisées, dont 3,810 demandes spéciales qui furent rejetées, et 964 appels de la part des requérants. Il y avait 4,880 demandes revisées en instance à la fin du mois.

TABLE 5. Number of Claimants Not Entitled to Benefit in Each Province during May 1971 and 1970 with Chief Reasons for Non-entitlement

TABLEAU 5. Nombre de requérants n'ayant pas droit aux prestations dans chaque province en mai 1971 et 1970 et principales raisons

Chief reasons for non-entitlement Principales raisons		Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
Benefit period not established -- Période de prestations non établie	1971(1)	16,959	484	91	723	640	4,786	6,076	706	465	1,038	1,950
	1970	16,046	434	37	312	657	4,825	5,520	502	355	937	2,467
Claimants disqualified -- Requérants exclus	1971	28,954	815	150	1,145	913	8,120	10,371	1,195	692	2,018	3,535
	1970	28,146	930	163	1,074	846	8,320	8,235	741	750	1,477	5,610
Not unemployed -- Non en chômage	1971	1,109	101	7	33	58	323	264	83	46	90	104
	1970	853	68	2	27	23	281	239	24	43	54	92
Not capable of or not available for work -- Incapable de travailler ou non disponible	1971	9,296	168	43	329	272	2,622	3,537	393	220	559	1,153
	1970	7,608	223	45	240	282	2,004	2,908	224	227	484	971
Loss of work due to a labour dispute -- Perte de travail due à un différend ouvrier	1971	748	29	-	24	-	174	500	6	1	3	11
	1970	3,478	3	-	311	4	683	239	-	75	1	2,162
Refused offer of work or neglected opportunity to work -- A refusé une offre de travail ou a laissé passer une occasion de travailler	1971	280	8	2	17	20	63	130	8	8	12	12
	1970	230	11	26	15	18	57	69	1	11	4	18
Discharged for misconduct -- Congédié pour inconduite	1971	1,259	23	2	34	16	448	492	31	30	66	117
	1970	1,277	46	5	31	31	450	435	29	23	73	154
Voluntarily left employment without just cause -- Emploi quitté volontairement sans raison valable	1971	8,448	238	31	292	233	2,212	2,908	330	242	722	1,240
	1970	7,373	270	20	242	263	1,919	2,312	309	184	558	1,296
Other reasons -- Autres raisons	1971	7,814	248	65	416	314	2,278	2,540	344	145	566	898
	1970	7,327	309	65	208	225	2,926	2,033	154	187	303	917

(1) Previously failed on initial claim but subsequently established on revised claim during May
Précédemment non établie à la demande initiale, mais établie subséquemment par demande revisée en mai

	1971	5,300	78	19	151	139	1,759	2,003	186	125	381	459

TABLE 6. Estimates of the Number of Beneficiaries, by Province

TABLEAU 6. Nombre estimatif de bénéficiaires, par province

Province	Average per week - - Moyenne par semaine	
	May - 1971 - Mai	May - 1970 - Mai
	thousands -- milliers	
CANADA	549.7	529.6
Newfoundland -- Terre-Neuve	20.7	21.6
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	3.1	3.0
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	23.6	19.4
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	24.0	21.1
Québec	171.8	156.5
Ontario	170.9	171.3
Manitoba	29.6	22.8
Saskatchewan	14.8	20.6
Alberta	30.8	27.9
British Columbia -- Colombie-Britannique	60.4	65.4

TABLE 7. Benefit Payments, by Province

TABLEAU 7. Versements de prestations par province

Province	May - 1971 - Mai		May - 1970 - Mai	
	Weeks - - Semaines	Amount(1) - - Montant(1)	Weeks - - Semaines	Amount - - Montant
	number -- nombre	dollars	number -- nombre	dollars
CANADA	2,198,833	77,541,495	2,118,278	74,396,461
Newfoundland -- Terre-Neuve	82,692	2,875,014	86,550	2,986,854
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	12,413	367,604	11,881	368,140
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	94,484	3,063,639	77,592	2,491,242
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	95,969	3,166,432	84,300	2,758,172
Québec	687,284	24,797,154	625,913	22,221,969
Ontario	683,430	24,001,873	685,368	23,849,823
Manitoba	118,463	4,173,870	91,253	3,094,175
Saskatchewan	59,253	1,995,708	82,426	2,839,652
Alberta	123,246	4,426,156	111,463	4,006,567
British Columbia -- Colombie-Britannique	241,599	8,674,045	261,532	9,779,867

(1) Supplementary Unemployment Insurance Benefits are not included. -- Sans les prestations supplémentaires d'assurance-chômage.

TABLE 8. Number of Weeks of Benefit, by Province

TABLEAU 8. Nombre de semaines de prestations, par province

Province	Complete weeks - - Semaines entières	Partial weeks - - Semaines partielles	
		Total	Due to excess earnings - - Par suite d'un excédent de gains
	May - 1971 - Mai		
CANADA	2,058,575	140,258	103,341
Newfoundland -- Terre-Neuve	76,461	6,231	4,606
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	11,228	1,185	907
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	86,148	8,336	6,420
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	87,916	8,053	6,180
Québec	648,560	38,724	28,029
Ontario	643,962	39,468	28,481
Manitoba	110,182	8,281	6,205
Saskatchewan	54,877	4,376	3,390
Alberta	115,712	7,534	5,512
British Columbia -- Colombie-Britannique	223,529	18,070	13,611
	May - 1970 - Mai		
CANADA	1,988,386	129,892	103,844
Newfoundland -- Terre-Neuve	80,529	6,021	4,649
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	10,572	1,309	741
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	69,657	7,935	6,603
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	77,271	7,029	5,594
Québec	592,873	33,040	26,357
Ontario	647,758	37,610	30,894
Manitoba	85,506	5,747	4,776
Saskatchewan	76,543	5,883	4,926
Alberta	105,077	6,386	5,021
British Columbia -- Colombie-Britannique	242,600	18,932	14,283

SEASONAL BENEFIT

DECEMBER 1970 - MAY 1971

Of the initial claims processed during the 1970-71 seasonal benefit period 36% were considered for seasonal benefit. During the 1969-70 period this proportion was 43%. This year a greater proportion of claimants were able to qualify for regular benefit.

The number of initial claims established under the seasonal benefit provisions rose to 392,700 from the 311,300 established in 1969-70. Non-fishing claims accounted for all the increase as the number of fishing claims remained unchanged.

The number of seasonal benefit claimants reporting at the end of each month average 200,000. More than 250,000 were reporting at the end of March and April. One year ago the average number of claimants was 156,000. All provinces reported a larger number of claimants this year with Ontario accounting for 40% of the increase.

During the 1970-71 period, approximately $163 million were paid under the seasonal benefit provisions in comparison with $111 million for the 1969-70 period. The Supplementary Unemployment Insurance Benefit of 10%, effective January 3, 1971, is not included in the benefit payment figures.

PRESTATIONS SAISONNIÈRES

DÉCEMBRE 1970 - MAI 1971

Au cours de la période de prestations saisonnières 1970-1971, 36% des demandes initiales déposées ont été étudiées aux fins des prestations saisonnières, contre 43% pendant la période 1969-1970. Cette année, une plus forte proportion de requérants avaient droit aux prestations ordinaires.

Le nombre de demandes initiales établies en vertu des dispositions régissant les prestations saisonnières est passé de 311,300 en 1969-1970 à 392,700 cette année. Les demandes de non-pêcheurs sont intervenues pour l'ensemble de l'accroissement, le nombre de requérants-pêcheurs étant demeuré le même.

Le nombre de requérants de prestations saisonnières à la fin de chaque mois est en moyenne de 200,000. A la fin de mars et d'avril, il y en a eu plus de 250,000. Il y a un an, le nombre moyen de requérants était de 156,000. Cette année, le nombre de requérants s'est accru dans toutes les provinces, l'Ontario figurant pour 40% de l'accroissement.

Au cours de la période 1970-1971, le montant versé en prestations saisonnières a été d'environ 163 millions de dollars, contre 111 millions en 1969-1970. La prestation supplémentaire de 10% en vigueur depuis le 3 janvier 1971 n'est pas comprise dans les montants ci-dessus.

TABLE I - (S.B.) Initial Claims Considered under the Seasonal Benefit Provisions as a Percentage of Initial Claims Processed, 1970-1971 and 1969-1970 Periods

TABLEAU I - (P.S.) Demandes initiales étudiées en conformité des dispositions régissant les prestations saisonnières, en pourcentage du nombre global de demandes initiales examinées, périodes 1970-1971 et 1969-1970

Seasonal benefit period and month / Période de prestations saisonnières et mois	Canada	Nfld. / T.-N.	P.E.I. / Î. P.-É.	N.S. / N.-É.	N.B. / N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. / Alb.	B.C. / C.-B.
	per cent -- en pourcentage										
1970-71 period -- période	36.4	45.4	48.0	39.5	41.9	36.5	33.7	34.9	38.5	35.0	37.4
December -- Décembre	58.6	72.5	76.4	62.3	67.0	61.1	53.6	51.9	56.9	49.8	57.8
January -- Janvier	32.8	36.0	36.0	35.7	35.7	32.8	31.3	31.5	32.9	31.9	33.8
February -- Février	31.8	34.9	33.5	31.5	34.4	30.1	30.7	29.5	33.8	33.5	36.3
March -- Mars	32.0	37.7	39.0	34.3	35.9	31.2	30.0	33.2	36.0	31.0	35.0
April -- Avril	32.3	37.4	41.1	35.6	37.0	33.0	29.5	33.3	36.4	33.4	30.3
May -- Mai	30.1	32.2	38.4	33.0	35.8	30.5	28.4	31.0	32.7	30.2	29.7
1969-70 period -- période	43.4	63.1	64.2	51.5	57.5	44.3	38.3	42.2	44.3	36.8	41.2
December -- Décembre	53.8	72.4	76.0	61.3	66.6	53.0	48.1	44.6	45.3	42.2	55.2
January -- Janvier	43.5	55.7	55.2	55.5	51.9	43.0	41.7	37.3	39.7	37.0	41.3
February -- Février	39.1	58.3	51.3	43.9	52.0	41.4	32.3	42.5	43.2	39.9	44.1
March -- Mars	40.0	61.1	62.6	47.8	57.4	41.1	33.9	45.8	49.6	36.2	38.7
April -- Avril	42.4	61.9	67.6	46.2	58.6	44.2	37.8	48.0	49.4	34.6	36.2
May -- Mai	35.8	53.4	53.5	37.8	50.7	39.4	34.3	33.7	40.5	29.7	26.7

TABLE II - (S.B.) Number of Claims Established(1) under the Seasonal Benefit Provisions, by Month and by Province, 1970-1971 and 1969-1970 Periods

TABLEAU II - (P.S.) Nombre de demandes établies(1) en conformité des dispositions régissant les prestations saisonnières, par mois et par province, périodes 1970-1971 et 1969-1970

Seasonal benefit period and type of benefit / Prestations saisonnières, période et genre de prestations	Total for the period / Total de la période	Month -- Mois: December(2) / Décembre(2)	January / Janvier	February / Février	March / Mars	April / Avril	May(2) / Mai(2)
		thousands -- milliers					
1970-71 period -- période(3)							
Total	392.7	94.4	75.2	54.7	66.3	61.1	41.0
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	371.4	80.9	69.1	53.7	65.8	61.0	41.0
Fishing(4) -- Pêcheurs(4)	21.3	13.6	6.1	1.0	0.5	0.1	--
1969-70 period -- période							
Total	311.3	77.3	63.1	44.7	46.4	50.2	29.6
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	289.7	63.6	57.1	43.6	45.9	49.9	29.6
Fishing -- Pêcheurs	21.6	13.7	6.0	1.0	0.5	0.3	--

Seasonal benefit period and type of benefit / Prestations saisonnières, période et genre de prestations	Total for the period / Total de la période	Province: Nfld. / T.-N.	P.E.I. / Î. P.-É.	N.S. / N.-É.	N.B. / N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. / Alb.	B.C. / C.-B.
		thousands -- milliers									
1970-71 period -- période(3)											
Total	392.7	22.5	5.1	21.4	22.8	113.7	113.8	14.2	13.0	19.0	47.2
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	371.4	16.2	3.1	16.3	19.7	113.0	113.5	14.1	13.0	19.0	43.4
Fishing(4) -- Pêcheurs(4)	21.3	6.3	2.0	5.1	3.1	0.7	0.3	0.1	-	--	3.8
1969-70 period -- période											
Total	311.3	22.1	4.6	18.4	21.7	94.8	82.1	11.2	11.1	11.6	33.6
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	289.7	15.4	2.8	13.2	18.7	94.1	81.8	11.0	11.1	11.6	29.9
Fishing -- Pêcheurs	21.6	6.6	1.8	5.2	3.0	0.7	0.3	0.3	--	--	3.7

(1) The contribution requirement of 15 weeks since the preceding March 31 was proven or a regular benefit period had terminated since the Saturday following the week in which May 15, 1970 occurred. -- Il est établi qu'il y a eu 15 semaines de contributions depuis le 31 mars précédent ou qu'une période de prestations ordinaires s'est terminée depuis le samedi suivant la semaine où est tombé le 15 mai 1970. (2) Includes cases processed during November but excludes residual cases processed after May 31. -- Comprend les cas examinés en novembre, mais non les cas résiduels examinés après le 31 mai. (3) In each of those intervals, approximately 10,000 additional seasonal benefit periods were established on a re-computation. However, in an undetermined number of cases, re-computation would result in conversion of seasonal benefit to regular. Thus net additions to seasonal benefit would be somewhat under 10,000. -- Dans chacun de ces intervalles, environ 10,000 périodes supplémentaires de prestations saisonnières ont été établies à la suite d'un nouveau calcul. Toutefois, dans un nombre indéterminé de cas, le nouveau calcul amènerait la conversion de prestations saisonnières en prestations ordinaires. Par conséquent, le nombre de prestations saisonnières s'accroîtrait d'un peu moins de 10,000. (4) Commencing January 1967 the fishing seasonal benefit claimants include all claimants who established eligibility by virtue of fishing contributions, however the non-seasonal group is negligible. -- A compter de janvier 1967, le nombre de pêcheurs requérants de prestations saisonnières englobe tous les requérants qui ont établi leur admissibilité en raison de contributions de pêche, cependant le nombre des non-saisonnières est minime.

TABLE III - (S.B.) Seasonal Benefit Claimants Reporting to Local Offices on the Last Working Day of the Month, 1970-1971 and 1969-1970 Periods

TABLEAU III - (P.S.) Requérants de prestations saisonnières qui envoient leur déclaration aux bureaux locaux le dernier jour ouvrable du mois, périodes 1970-1971 et 1969-1970

Type of benefit and sex Genre de prestations et sexe	Average for the period Moyenne de la période	December Décembre	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril
	in thousands -- en milliers					
1970-1971 period -- période						
Claimants - Total - Des requérants	200.1	97.0	172.6	222.8	253.0	255.1
Male -- Hommes	139.5	69.2	123.0	156.0	175.0	174.1
Female -- Femmes	60.6	27.7	49.6	66.8	78.0	80.8
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	182.0	82.5	151.3	200.3	233.4	242.6
Male -- Hommes	121.7	55.1	102.1	134.0	155.7	162.0
Female -- Femmes	60.3	27.4	49.2	66.3	77.7	80.7
Fishing(1) -- Pêcheurs(1)	18.0	14.5	21.3	22.4	19.7	12.3
Male -- Hommes	17.7	14.2	20.9	22.0	19.4	12.2
Female -- Femmes	0.3	0.3	0.4	0.5	0.3	0.1
1969-1970 period -- période						
Claimants - Total - Des requérants	155.7	81.0	140.0	172.0	194.4	190.9
Male -- Hommes	111.3	58.5	102.0	122.7	138.8	134.3
Female -- Femmes	44.4	22.5	38.1	49.3	55.6	56.5
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	138.4	66.6	119.4	151.3	175.0	179.6
Male -- Hommes	94.4	44.5	81.7	102.4	120.2	123.2
Female -- Femmes	44.0	22.1	37.7	48.9	54.9	56.4
Fishing -- Pêcheurs	17.3	14.5	20.7	20.7	19.4	11.2
Male -- Hommes	16.9	14.0	20.3	20.3	18.6	11.1
Female -- Femmes	0.4	0.5	0.4	0.4	0.8	0.1

(1) See footnote at end of Table IV. -- Voir renvoi à la fin du Tableau IV.

TABLE IV - (S.B.) Seasonal Benefit Claimants Reporting to Local Offices on the Last Working Day of the Month, by Province, 1970-1971 and 1969-1970 Periods

TABLEAU IV - (P.S.) Requérants de prestations saisonnières qui envoient leur déclaration aux bureaux locaux le dernier jour ouvrable du mois, par province, périodes 1970-1971 et 1969-1970

Seasonal benefit period Période de prestations saisonnières	Canada	Nfld. T.-N	P.E.I. Î. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands -- milliers										
1970-1971 period(1) -- période(1)											
Average for the period -- Moyenne de la période	200.1	13.8	3.2	12.8	12.7	55.4	55.7	7.2	6.6	8.8	23.7
December 31, 1970 -- décembre	97.0	9.5	2.5	5.7	7.1	26.7	23.7	3.0	3.0	3.5	12.2
January 29, 1971 -- janvier	172.6	13.9	3.3	12.1	11.5	47.1	45.3	5.8	5.4	6.7	21.6
February 26, 1971 -- février	222.8	16.0	3.5	14.9	14.1	61.1	60.3	7.8	7.0	9.5	28.6
March 31, 1971 -- mars	253.0	15.6	3.8	16.1	15.9	72.4	70.4	9.7	8.6	11.7	28.9
April 30, 1971 -- avril	255.0	14.0	3.0	15.4	15.2	69.9	78.9	9.7	9.0	12.7	27.2
1969-1970 period(1) -- période(1)											
Average for the period -- Moyenne de la période	155.7	13.3	2.9	11.0	11.5	46.8	38.1	5.4	5.2	4.9	16.4
December 29, 1969 -- décembre	81.0	10.0	2.2	5.7	6.9	23.9	15.4	2.4	2.3	2.0	10.1
January 29, 1970 -- janvier	140.0	13.6	2.9	11.3	11.1	39.2	32.4	4.4	4.4	3.8	17.0
February 26, 1970 -- février	172.0	15.4	3.3	13.0	13.5	49.7	41.1	6.1	5.7	5.8	18.3
March 29, 1970 -- mars	194.4	15.1	3.4	13.8	13.3	59.7	50.2	7.1	6.8	6.1	19.0
April 30, 1970 -- avril	190.9	12.6	2.8	11.5	12.8	61.3	51.2	7.2	6.9	6.7	17.8

(1) Commencing January 1967 the fishing seasonal benefit claimants include all claimants who established eligibility by virtue of fishing contributions, however the non-seasonal group is negligible. -- A compter de janvier 1967, le nombre de pêcheurs requérants de prestations saisonnières englobe tous les requérants qui ont établi leur admissibilité en raison de contributions de pêche, cependant le nombre des non-saisonnières est minime.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010529795

TABLE V - (S.B.) Seasonal Benefit Claimants as a percentage of Total Claimants, by Province, 1970-1971 and 1969-1970 Periods

TABLEAU V - (P.S.) Requérants de prestations saisonnières en pourcentage du total, par province, périodes 1970-1971 et 1969-1970

Seasonal benefit period / Période de prestations saisonnières	Canada	Nfld. / T.-N.	P.E.I. / Î. P.-É.	N.S. / N.-É.	N.B. / N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. / Alb.	B.C. / C.-B.
	per cent -- en pourcentage										
1970-1971 period -- période	24.5	41.6	49.2	32.9	35.3	23.7	21.4	21.4	26.1	18.1	24.0
December 31, 1970 -- décembre	14.4	32.4	44.1	20.2	24.6	13.9	11.5	11.0	14.4	8.6	13.4
January 29, 1971 -- janvier	20.4	39.3	47.3	30.0	30.6	19.3	17.0	17.5	21.1	13.8	20.1
February 26, 1971 -- février	25.1	44.1	49.6	34.2	36.4	24.1	21.4	21.6	26.1	18.5	25.3
March 31, 1971 -- mars	29.5	44.8	52.7	37.1	40.2	27.8	27.0	26.4	31.9	22.7	30.4
April 30, 1971 -- avril	31.1	46.5	51.4	38.9	42.3	31.7	27.5	27.7	34.7	24.4	31.2
1969-1970 period -- période	23.7	43.2	51.3	35.9	37.4	22.7	18.7	21.7	23.3	17.3	22.4
December 31, 1969 -- décembre	15.1	34.0	45.0	23.2	27.3	14.1	9.7	11.9	13.1	9.5	15.6
January 31, 1970 -- janvier	21.2	41.1	48.9	33.1	34.3	19.2	16.4	17.0	19.0	13.7	22.5
February 28, 1970 -- février	24.8	45.6	51.7	36.6	39.8	23.3	19.1	21.3	23.6	19.5	24.7
March 31, 1970 -- mars	27.6	48.5	55.4	40.1	40.3	26.9	22.5	27.1	27.9	19.9	25.5
April 30, 1970 -- avril	27.6	46.6	54.9	38.7	43.7	27.7	23.2	29.1	30.7	21.1	22.8

TABLE VI - (S.B.) Seasonal Benefit Claimants, Non-fishing and Fishing(1), Reporting to Local Offices on the Last Working Day of the Month, by Province, 1970-1971 Period

TABLEAU VI - (P.S.) Requérants de prestations saisonnières de pêcheurs et autres(1) qui envoient leur déclaration aux bureaux locaux le dernier jour ouvrable du mois, par province, période 1970-1971

Type of seasonal benefit claimant and month / Catégorie de requérants de prestations saisonnières et mois	Canada	Nfld. / T.-N.	P.E.I. / Î. P.-É.	N.S. / N.-É.	N.B. / N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. / Alb.	B.C. / C.-B.
	thousands -- en milliers										
1970-1971 period (average) -- période (moyenne)											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	182.0	8.6	1.6	8.5	10.2	54.8	55.3	7.1	6.6	8.8	20.5
Fishing -- Pêcheurs	18.0	5.2	1.6	4.3	2.5	0.7	0.4	0.1	--	--	3.2
December -- Décembre:											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	82.5	4.8	0.9	3.8	5.0	26.1	23.5	3.0	3.0	3.5	9.0
Fishing -- Pêcheurs	14.5	4.7	1.6	1.9	2.2	0.6	0.2	--	--	--	3.2
January -- Janvier:											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	151.3	7.8	1.4	7.1	8.1	46.3	44.8	5.8	5.4	6.7	17.6
Fishing -- Pêcheurs	21.3	6.1	1.9	5.0	3.0	0.8	0.4	--	--	--	4.0
February -- Février:											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	200.3	9.6	1.7	9.4	10.9	60.3	59.8	7.7	7.0	9.5	24.4
Fishing -- Pêcheurs	22.4	6.4	1.8	5.5	3.2	0.8	0.5	--	--	--	4.2
March -- Mars:											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	233.4	10.1	2.1	10.9	13.0	71.7	70.0	9.6	8.6	11.7	25.7
Fishing -- Pêcheurs	19.7	5.5	1.6	5.2	2.8	0.7	0.4	--	--	--	3.2
April -- Avril:											
Non-fishing -- Autres que pêcheurs	242.6	10.5	2.1	11.4	13.7	69.4	78.5	9.6	9.0	12.7	25.7
Fishing -- Pêcheurs	12.3	3.5	0.9	4.0	1.5	0.5	0.4	--	--	--	1.5

(1) Commencing January 1967 the fishing seasonal benefit claimants include all claimants who established eligibility by virtue of fishing contributions, however the non-seasonal group is negligible. -- A compter de janvier 1967, le nombre de pêcheurs requérants de prestations saisonnières englobe tous les requérants qui ont établi leur admissibilité en raison de contributions de pêche, cependant le nombre des non-saisonnières est minime.